



① **EN** Connect a charging Cable
NL Sluit een oplaadkabel aan
DE Anschließen eines Ladekabels
FR Brancher un câble de recharge
ES Conecta un cable de carga
PT Ligar um cabo de carregamento
SE Anslut en laddningskabel
NO Koble til en ladekabel
DA Tilslut et opladerkabel
FI Liitä latauskaapeli
PL Podłączyć kabel ładujący
HU Csatlakoztassa a töltőkábelt
CZ Připojte nabíjecí kabel
SK Pripojte nabíjací kábel
GR Συνδέστε ένα καλώδιο φόρτισης
AR نَحْمِلُ الكَبْلَ لِشِوَرَتِيبِ قِي

② **EN** Connect the adapter to the wall socket
NL Connect de adapter met het stopcontact
DE Schließen Sie den Adapter an die Steckdose an
FR Branchez l'adaptateur à la prise de courant
ES Conecta el adaptador a la toma de corriente
PT Ligar o adaptador à tomada eléctrica
SE Anslut adaptern till vägguttaget
NO Koble adapteren til stikkontakt
DA Tilslut adapteren til stikkontakten
FI Liitä sovitin pistorasiaan
PL Podłączyć adapter do gniazda ściennego
HU Csatlakoztassa az adaptert a falli aljzathoz
CZ Připojte adaptér do zásuvky ve zdi
SK Pripojte adaptér do zásuvky ve stěně
GR Συνδέστε τον προσαρμογέα στην πρίζα
AR طَيِّقُ الكَبْلَ سَبْقًا مَبِ اللُّوْحِ لِلي شِوَرَتِيبِ قِي

③ **EN** Connect the other end of the charging cable to your device. Charging starts automatically.
NL Verbind het andere uiteinde van de oplaadkabel met jouw apparaat. Het laden begint automatisch.
DE Schließen Sie das andere Ende des Ladekabels an Ihr Gerät an. Der Ladevorgang beginnt automatisch.
FR Connectez l'autre extrémité du câble de chargement à votre appareil. Le chargement commence automatiquement.
ES Conecta el otro extremo del cable de carga a tu dispositivo. La carga se inicia automáticamente.
PT Ligue a outra extremidade do cabo de carregamento ao seu dispositivo. O carregamento começa automaticamente.
SE Anslut laddarens andra ände till din enhet. Laddningen startar automatiskt.
NO Koble den andre enden av ladekabelen til enheten. Ladingen starter automatisk.
DA Tilslut den anden ende af opladerkablet til din enhed. Opladning starter automatisk.
FI Liitä latauskaapelin toinen pää laitteeseesi. Lataus alkaa automaattisesti.
PL Podłącz drugi koniec kabla do ładowania do urządzenia. Ładowanie rozpocznie się automatycznie.
HU Csatlakoztassa a töltőkábel másik végét a készülékéhez. A töltés automatikusan elindul.
CZ Připojte druhý konec nabíjecího kabelu k zařízení. Nabíjení se spustí automaticky.
SK Druhý koniec nabíjacieho kábla pripojte k zariadeniu. Nabíjanie sa spustí automaticky.
GR Συνδέστε το άλλο άκρο του καλωδίου φόρτισης στη συσκευή σας. Η φόρτιση ξεκινά αυτόματα.
AR اَتَمِ الكَبْلَ نَحْمِلُ الكَبْلَ لِشِوَرَتِيبِ قِي. كَتَابِجِبِ نَحْمِلُ الكَبْلَ نَحْمِلُ الكَبْلَ لِشِوَرَتِيبِ قِي نَحْمِلُ الكَبْلَ لِشِوَرَتِيبِ قِي.

④ **EN** Specifications
NL Specificaties
DE Spezifikationen
FR Spécifications
ES Especificaciones
PT Especificações
SE Specifikationer
NO Spesifikasjoner
DA Specifikationer
FI Tekniset tiedot
PL Specyfikacje
HU Szekifikációk
CZ Specifikace
SK Špekifikácie
GR Προδιαγραφές
AR تَافِصِيلُ الوَظَايِفِ

⑤ **EN** Included in the box
NL Inbegrepen in de doos
DE Batterie-Anzeige
FR Inclus dans l'encadré
ES Incluido en la caja
PT Incluído na caixa
SE Detta ingår i förpackningen
NO Medfølger i esken
DA Inkluderet i esken
FI Sisältyy pakkaukseen
PL Dołączono do pudełka
HU A dobozban található
CZ Součástí balení
SK Súčasť balenia
GR Συμπεριλαμβάνεται στο κουτί
AR عَبرَ الكَبْلَ يَفِ نَحْمِلُ

⚠

EN Please note: If your device is not compatible with Power Delivery (PD), your device will charge at a slower rate.
NL Let op: Als uw apparaat niet compatibel is met Power Delivery (PD) zal uw apparaat op een lager tempo opladen.
DE Hinweis: Wenn Ihr Gerät nicht mit Power Delivery (PD) kompatibel ist, wird Ihr Gerät mit einer langsameren Rate geladen.
FR Remarque : si votre appareil n'est pas compatible avec le Power Delivery (PD), votre appareil se chargera à un rythme plus lent.
ES Nota: Si su dispositivo no es compatible con la entrega de energía (PD), se cargará a un ritmo más lento.
PT Nota: Se o seu dispositivo não for compatível com Power Delivery (PD), o seu dispositivo irá carregar a um ritmo mais lento.
SE Obs! Om din enhet inte är kompatibel med Power Delivery (PD) laddas din enhet med en lägre hastighet.
NO Merk: Hvis enheten din ikke er kompatibel med Power Delivery (PD), vil enheten lade med lavere hastighet.
DA Bemærk: Hvis din enhed ikke er Power Delivery (PD) kompatibel, oplades din enhed med en lavere hastighed.
FI Huomaa: Jos laitteesi ei ole virransyöttö (PD) -yhteensopiva, laite latautuu hitaammin.
PL Uwaga: Jeśli urządzenie nie jest kompatybilne z Power Delivery (PD), będzie ładować się wolniej.
HU Kérjük, vegye figyelembe: Ha készüléke nem kompatibilis a Power Delivery (PD) szolgáltatással, akkor a készülék lassabban fog tölteni.
CZ Poznámka: Pokud vaše zařízení není kompatibilní s Power Delivery (PD), bude se nabíjet pomaleji.
SK Poznámka: Ak vaše zariadenie nie je kompatibilné s dodávkou energie (PD), bude sa nabíjať pomalšie.
GR Σημείωση: Εάν η συσκευή σας δεν είναι συμβατή με την παροχή ενέργειας (PD), η συσκευή σας θα φορτιστεί με πιο αργό ρυθμό.
AR مَظَاهِرُ قِي فَوَاقِدِ رِيغِ كِتَابِجِبِ نَحْمِلُ الكَبْلَ لِشِوَرَتِيبِ قِي نَحْمِلُ الكَبْلَ لِشِوَرَتِيبِ قِي نَحْمِلُ الكَبْلَ لِشِوَرَتِيبِ قِي نَحْمِلُ الكَبْلَ لِشِوَرَتِيبِ قِي.

4

SPECIFICATIONS

Output
USB-C Power Delivery (20W):
5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.5A
AC 100V~240V, 50~60Hz, 0.5A Max

Input
Dimensions
74x36x34mm

Weight
50g

Including
Manual

5



All Xtorm products have a 2 year warranty in case something goes wrong. We ensure that you will receive a replacement if the product fails within 2 years.

EU DECLARATION OF CONFORMITY

(In accordance with ENISO/IEC 17050-1)

Declaration number	DOCIP 1193749
Name and address of manufacturer / EU-AR:	Telco Accessories BV Hoofdveste 19 3992 DH Houten Netherlands
THIS DECLARATION OF CONFORMITY IS ISSUED UNDER THE SOLE RESPONSIBILITY OF:	
Name and address of manufacturer:	Telco Accessories BV Hoofdveste 19 3992 DH Houten Netherlands
Product identification	Xtorm Nano Fast-Charger USB-C PD 20W XA120 See appendix A for a list of all products covered by this declaration
THE PRODUCTS MENTIONED IN THIS DECLARATION ARE IN CONFORMITY WITH:	
EU Community Legislation	Restriction of Hazardous Substances (RoHS) Directive 2011/65/EU Electromagnetic Compatibility Directive (EMCD) 2014/30/EU Ecodesign energy-related products Directive 2009/125/EC Low Voltage Directive (LVD) 2014/35/EU
Harmonised standards	Safety of electrical equipment EN IEC 61558-1:2019 + EN 61558-1:2005 + AC:2006 + A1:2009 EN 61558-2-16:2009 + A1:2013 Exposure of humans to electromagnetic fields (EMF) EN 62479:2010 Electromagnetic Compatibility (EMC) EN 55024:2010 + A1:2015 EN 55032:2012 + AC:2013 + EN 55032:2015 + AC:2016 + A11:2020 + A1:2020 EN 55035:2017 + AC:2019-11 + A11:2020 EN 61000-3-2:2014 + EN IEC 61000-3-2:2019 EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 Restricted substances in electrical products EN 50581:2012 EN IEC 63000:2018 Ecodesign EN 50563:2011 + A1:2013 Regulation (EU) 2019/1782 - Ecodesign of External Power Supplies (EPS)
SIGNED FOR AND ON BEHALF OF:	
Place and date of issue	Houten, 18 March 2021
Signature:	
Name, function:	Ralph Both, CEO
Company name:	Telco Accessories BV

APPENDIX A – List of products

The following products are covered by EU declaration of conformity DOCIP 1193749:

XA120	Xtorm Nano Fast-Charger USB-C PD 20W
XA140	Xtorm 4-in-1 Laptop Charger USB-C PD 100W

EN: Warnings
Don't drop, disassemble or attempt to repair the charger by yourself. Avoid exposure to water or high humidity. Don't expose to any heat source. Keep out of reach of children. Don't use in the presence of flammable gas.

Telco Accessories has tested the product in a test environment. All statements/declarations made by Telco Accessories about the (operation) of the product are based on the results obtained from such tests. These results/statements/declarations cannot be guaranteed, for example in cases of deviating or injudicious use and/or use in a different environment.

NL: Waarschuwing
Probeer de lader niet zelf te repareren of te demonteer. Vermijd blootstelling aan water of een hoge luchtvochtigheid. Niet blootstellen aan een warmtebron. Buiten bereik van kinderen houden. Niet gebruiken in de aanwezigheid van brandbaar gas.

Telco Accessories heeft het product getest in een testomgeving. Alle uitspraken/uitingen die Telco Accessories doet over (de werking van) het product, zijn gebaseerd op de resultaten verkregen uit dergelijke tests. Deze resultaten/uitspraken/uitingen kunnen, onder meer bij afwijkend dan wel onoordeelkundig gebruik, en/of gebruik in een andere omgeving, niet worden gegarandeerd.

DE: Achtung
Versuchen Sie nicht, den Solar Lader selbst zu reparieren. (Garantieweit) Vermeiden Sie hohe Luftfeuchtigkeit oder Kontakt mit Wasser. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Gasen oder Flüssigkeiten. Halten Sie das Gerät fern von Herdquellen. Aussen Reichweite von Kindern halten.

Telco Accessories hat das Produkt in einer Testumgebung getestet. Alle Aussagen/Erklärungen von Telco Accessories über den Betrieb des Produkts basieren auf den Ergebnissen dieser Tests. Diese Ergebnisse/Aussagen/Erklärungen können nicht garantiert werden, z.B. bei abweichender oder unsachgemäßer Verwendung und/oder Verwendung in einer anderen Umgebung.

FR: Attention
Ne pas faire tomber ou démonter ou tenter de réparer le produit soi-même. Ne pas exposer le produit à l'eau ou dans un endroit trop humide. Ne pas poser le chargeur solaire près d'une source de chaleur. Tenir hors de portée des enfants. Ne pas utiliser en présence de gaz inflammables.

Telco Accessories a testé le produit dans un environnement de test. Tous les énoncés/ déclarations faits par Telco Accessories concernent le (fonctionnement) du produit sont basés sur les résultats obtenus à partir de ces tests. Ces résultats / énoncés / déclarations ne peuvent pas être garantis, par exemple en cas d'utilisation anormale ou imprudente et/ou d'utilisation dans un environnement différent.

IT: ATTENZIONE
Non usare vicino ad una fiamma. Non esporre vicino a fonti di calore elevato. Non modificare la struttura o disassemblare. Stendere di utilizzare immediatamente nel caso si sentano odori strani, calore, o strani rumori provenire dallo stesso. Non lasciar giocare i bambini. Usare solo in luoghi asciutti. Riciclare l'apparato secondo le norme vigenti nella regione di utilizzo.

Telco Accessories ha testato il prodotto in un ambiente di prova. Tutte le affermazioni/dichiarazioni rilasciate da Telco Accessories in merito al funzionamento del prodotto si basano sui risultati ottenuti da tali test. Tali risultati/dichiarazioni/dichiarazioni non possono essere garantite, ad esempio in caso di utilizzo anormale o imprudente e/o di utilizzo in un ambiente diverso.

ES: Atención
No dejar caer el producto. No desmontarlo ni intentar repararlo, por sus propios medios. Evitar el contacto con el agua o fuentes de humedad. No exponer la alimentación a una fuente de calor. Manténgalo fuera del alcance de los niños. No utilizar en presencia de fuentes o gas in inflamables.

Telco Accessories has probed the product in an entorno de prueba. Todas las declaraciones realizadas por Telco Accessories sobre el (funcionamiento del) producto se basan en los resultados obtenidos a partir de dichas pruebas. Estos resultados/declaraciones no pueden garantizarse, por ejemplo, en casos de uso distinto o imprudente y/o uso en un entorno diferente.

CZ: UPOZORNĚNÍ
Neupouštějte, nerozobírejte, ani se nepokúšajte spraviť náhradu sami. Vyvarujte sa používaniu vody alebo vysokých vlhčostí. Nevyžívajte teplým vzduchom. Uchovávejte mimo dosah dětí. Nepoužívejte

v blízkosti hořlavých plynů.
Společnost Telco Accessories testovala tento výrobek v testovacím prostředí. Všechny prohlášení/uvrzení společnosti Telco Accessories o tomto výrobku nebo jeho provozu se zakládají na výsledcích těchto testů. Tyto výroky/prohlášení/uvrzení nemůžeme zaručit, například v případě odchýlného nebo nesprávného použití a/nebo použití v rozdílném prostředí.

SK: Upozornenia
Neupúšťajte, nerozoberajte, ani sa nepokúšajte spraviť náhradu sami. Vyvarujte sa používaniu vody alebo vysokých vlhčostí. Nevyžívajte teplým vzduchom. Uchovávejte mimo dosahu detí. Nepoužívajte v blízkosti hořlavých plynů.

Spoločnosť Telco Accessories testovala tento výrobok v testovacom prostredí. Všetky vyhlásenia/uvrzenia spoločnosti Telco Accessories o tomto výrobku alebo jeho prevádzke sa zakladajú na výsledkoch týchto testov. Tieto výroky/vyhlasenia/uvrzenia nemozno zaručiť, napríklad v prípade odchýlného o nesprávneho použitia a/alebo použitia v rozdielnom prostredí.

PL: ostrzeżenia
Próbmy nie próbować naprawiać tej ładowarki ani nie rozbić jej samodzielnie. Należy unikać narażenia ładowarki na działanie wody lub wysokich poziomów wilgotności. Nie wolno wystawiać ładowarki na działanie źródeł ciepła. Ładowarkę należy przechowywać w miejscu niedosięglym dla dzieci. Ładowarki nie wolno używać w obecności gazów łatwopalnych.

Firma Telco Accessories przetestowała produkt w środowisku testowym. Wszelkie oświadczenia/ deklaracje firmy Telco Accessories na temat (działania) produktu oparte są na wynikach uzyskanych podczas takich testów. Te wyryki/ oświadczenia/ deklaracje nie mogą być zagwarantowane, na przykład w razie odchylnego lub niezgodnego z przeznaczeniem użycia lub wykorzystania niezgodnego z przeznaczeniem produktu w innym środowisku.

SE: varning
Tappa inte, ta inte åtter försök reparera laddaren själv. Utsätt inte för vatten eller hög fuktighet. Utsätt inte för värme. Förvara inte i närheten av bar barn. Använd ej i närheten av lättantändlig gas.

Telco Accessories har testat produktén i en testmiljö. Alla påståenden/ deklaratíoner som görs av Telco Accessories om (driften av) produktén bygger på resultaten som har uppnåtts i dessa tester. Resultaten/ påståendena/ deklaratíonerna kan inte garanteras, tex. i händelse av avvikande eller orimligt användning och/ eller användning i en annan miljö.

DA: advarsel
Forsøg ikke selv på at reparere eller adskille opladeren. Undgå eksposering for vand eller høje fugtigheder. Eksponer ikke enheden for varmefelder. Hold enheden utilgængelig for børn. Må ikke bruges ved tilstedeværelse af letantændelig gas.

Telco Accessories har testet produktet i et testmiljø. Alle udsagn/erklæringer fremst af Telco Accessories omkring (drift) af produktet er baseret på resultater indhentet fra sådanne test. Der kan ikke garanteres for disse resultater/erklæringer/udsagn, f.eks. i tilfælde af afvigende eller ukorrekt brug og/eller brug i et andet miljø.

FI: varoitukset
Älä yritä korjata tai purkaa laturia itse. Vältä tuuletin alltomassa vedellä tai lämmittämällä kosteudella. Älä altista lämmittäville. Sijaittettävä lasten uljuttomassa. Älä käytä syytävien kaasujen läsnä ollessa.

Telco Accessories on testannut tuotetta testympäristössä. Kaikki Telco Accessoriesin antamat tuotetta (ja sen toimintaa) koskevat lausunnot/julistukset perustuvat näistä testeistä saatuun tulokseen. Tuotteen/lausunnon/julistuksen litysten ei voida antaa mitään takuuta esimerkiksi poikkeavien tilaohjeiden/estosten käytön jättäen käyttöympäristön vuoksi.

AR: تحذيرات
لا تحاول تفكيك أو إصلاح أو محاولة إصلاح المنتج بنفسك. تجنب التعرض للمياه أو الرطوبة العالية. تجنب التعرض للحرارة. تجنب استخدام المنتج في أماكن تحتوي على غازات قابلة للاشتعال. تجنب استخدام المنتج في أماكن تحتوي على غازات قابلة للاشتعال.

Hoofdveste 19
3992 DH Houten
The Netherlands
T: + 31 (0) 30 635 4800
F: + 31 (0) 30 635 4801
www.xtorm.com



xtorm

Manual
Gebruiksaanwijzing
GebruiksaanweisungMode d'emploi
ManualBruksanvisning
BrugsvejledningKäyttöopas
Uživatelská příručkaPoužívateľská príručka
Εγχειρίδιο χρήσης

مدد دسترس مالم لي ل

XA120



#MOREENERGY

XTORM.EU